

## زبان عربی ۲

- ۱- گزینه «۲» - الزقزاق: مرغ باران (رد گزینه‌های «۱» و «۴») / یدخل: وارد می‌شود (رد گزینه «۴») / یدأ: شروع می‌کند (رد گزینه‌های «۳» و «۴») / الطعام: غذا (رد گزینه «۳») (پورمهدی) (درس سوم - ترجمه) (دشوار)
- ۲- گزینه «۱» - وجدت: می‌یابی (یافتی) (رد گزینه «۴») / إن شمت رفتی: اگر استخوان پوسیده‌ام را ببویی (رد سایر گزینه‌ها) (پورمهدی) (درس دوم - ترجمه) (متوسط)
- ۳- گزینه «۱» - كان یقدم لابنه: به پسرش تقدیم می‌کرد (رد سایر گزینه‌ها) / مواظط: پندهایی (رد گزینه «۴») / یهتدی بها: تا با آن‌ها هدایت شود (رد گزینه «۴») (پورمهدی) (درس اول - ترجمه) (دشوار)
- ۴- گزینه «۳» - تسقط أسنان سمک القرش: دندان‌های کوسه ماهی می‌افتند (رد سایر گزینه‌ها) / تنمو أسنان جدیدة: دندان‌های جدیدی رشد می‌کنند (رد گزینه‌های «۱» و «۴») (پورمهدی) (درس سوم - ترجمه) (دشوار)
- ۵- گزینه «۴» - قال: گفت (رد گزینه «۲») / أعود: پناه می‌برم (رد سایر گزینه‌ها) / أسألک: از تو بخواهم (رد گزینه «۳») / لیس لی به علم: به آن دانشی ندارم (رد گزینه‌های «۱» و «۳») (پورمهدی) (درس هفتم - ترجمه) (متوسط)
- ۶- گزینه «۴» - بررسی سایر گزینه‌ها:  
گزینه «۱»: فقط قوم کافر از رحمت خدا ناامید می‌شوند.  
گزینه «۲»: ... تو را غمگین نکند.  
گزینه «۳»: زشت‌ترین صداها است.  
(پورمهدی) (ترکیبی - ترجمه) (متوسط)
- ۷- گزینه «۳» - دوست عزیزم به فلج مغزی دچار بود. (پورمهدی) (ترکیبی - ترجمه) (آسان)
- ۸- گزینه «۲» - هر چه: ما (رد گزینه «۳») / موفقیت دیگران: نجاح الآخرين (رد گزینه‌های «۱» و «۳») / در آخرت: فی الآخرة (رد گزینه «۴») (پورمهدی) (درس دوم - تعریب) (دشوار)
- ترجمه متن:  
استاد مهدی آذر یزدی از معروف‌ترین نویسندگان کتاب کودکان در بیست سالگی از عمرش یک کارگر ساده بود سپس فروشنده کتاب‌ها شد و در زندگی‌اش به مدرسه نرفت. هلن کلر زمانی که نوزده ماهه بود به تب دچار شد و یک کودک نابینا و ناشنوا و لال گشت پس پدر و مادرش او را به یک مؤسسه اجتماعی برای معلولان فرستادند. معلم هلن توانست که از طریق لمس و بویایی به او حروف الفبا و سخن گفتن را بیاموزد و زمانی که به بیست سالگی از عمرش رسید در دنیا معروف شد و به بسیاری از مدارک دانشگاهی دست یافت و هجده کتاب تألیف کرد که به پنجاه زبان ترجمه شد.
- ۹- گزینه «۱» - ترجمه گزینه‌ها:  
گزینه «۱»: آذر یزدی هیچ درسی در مدرسه نخواند.  
گزینه «۲»: هلن برای مدتی فروشنده کتاب‌ها شد.  
گزینه «۳»: کلر در بیست سالگی از عمرش فوت کرد.  
گزینه «۴»: استاد مهدی از نویسندگان معروف در ترجمه بود. (پورمهدی) (درس هفتم - درک متن) (آسان)
- ۱۰- گزینه «۲» - ترجمه گزینه‌ها:  
گزینه «۱»: زمانی که در پنجاه سالگی از عمرش بود.  
گزینه «۲»: هنگامی که در بیست سالگی از زندگی‌اش بود.  
گزینه «۳»: زمانی که به بیشتر از سی سال از عمرش رسید.  
گزینه «۴»: زمانی که هجده سالگی از عمرش را دید. (پورمهدی) (درس هفتم - درک متن) (متوسط)
- ۱۱- گزینه «۳» - ترجمه گزینه‌ها:  
گزینه «۱»: آذر یزدی قصه‌هایی برای کودکان می‌نوشت.  
گزینه «۲»: معلم کلر، به او سخن گفتن و حروف الفبا آموخت.  
گزینه «۳»: کتاب‌های کلر به بیشتر از شصت زبان ترجمه شده.  
گزینه «۴»: هلن بسیاری از مدارک دانشگاهی را به دست آورد. (پورمهدی) (درس هفتم - درک متن) (متوسط)
- ۱۲- گزینه «۳» - بررسی سایر گزینه‌ها:  
گزینه «۱»: مضارع ← ماضی  
گزینه «۲»: مجرد ثلاثی ← مزید ثلاثی - اسمیة ← فعلیة  
گزینه «۴»: مجرد ← مزید (پورمهدی) (ترکیبی - تجزیه و ترکیب) (آسان)

۱۳- گزینه «۱» - بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۲»: اسم الفاعل ← اسم المفعول - مضاف‌إلیه ← مجرور بحرف الجرّ

گزینه «۳»: جمع مکسر ← جمع سالمّ للمذکر

گزینه «۴»: نكرة ← معرفة - مضاف‌إلیه ← مجرور بحرف الجرّ (پورمهدی) (ترکیبی - تجزیه و ترکیب) (آسان)

۱۴- گزینه «۴» - المَوْظَّفُ ← المَوْظَّفُ - لا يُعَيَّرُ ← لا يُعَيَّرُ (پورمهدی) (ترکیبی - حرکت‌گذاری) (دشوار)

۱۵- گزینه «۴» - ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: چتر: وسیله‌ای برای حفظ انسان مقابل بارش باران

گزینه «۲»: خانواده: خانواده‌مان و خویشاوندانمان

گزینه «۳»: گج: ماده‌ای سفید که با آن روی تخته نوشته می‌شود.

گزینه «۴»: بانگ: نان از آن ساخته می‌شود. (درست آن: العجین: خمیر) (پورمهدی) (ترکیبی - واژگان) (متوسط)

۱۶- گزینه «۲» - در این گزینه المصانع جمع مکسر مَصْنَع است که اسم مکان به حساب می‌آید. در سایر گزینه‌ها اسم مکان وجود ندارد.

(پورمهدی) (درس اول - قواعد) (آسان)

۱۷- گزینه «۱» - در این گزینه معرفه به علم وجود ندارد اما در سایر گزینه‌ها به ترتیب «حميدة، صادق و بوشهر» اسم علم و معرفه هستند.

(پورمهدی) (درس چهارم - قواعد) (متوسط)

۱۸- گزینه «۳» - بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: خریده بودم / گزینه «۲»: تمام بشود / گزینه «۴»: موفق نشدند (پورمهدی) (دروس چهارم و ششم - قواعد) (دشوار)

۱۹- گزینه «۳» - در این گزینه «ما» اسم شرط، «تَطَلَّبُ» فعل شرط و «تَحَصَّلُ» جواب شرط است. (پورمهدی) (درس سوم - قواعد) (متوسط)

۲۰- گزینه «۲» - هرگاه در یک جمله ابتدا فعل ماضی بیاید و بعد از آن یک فعل مضارع، فعل مضارع را به صورت ماضی استمراری ترجمه می‌کنیم:

مرا می‌کشید ... (پورمهدی) (درس چهارم - قواعد) (آسان)